



### EDITORIAL

- 3 Wasser – Die Grundlage unseres Lebens  
Autor: Dirk Mengel

### NACHRICHTEN

- 6 Startschuss für AGFW-Verbundprojekt
- 6 Neue Kooperationsvereinbarung für Initiative BALSibau
- 7 KOMPAKT
- 8 Emscher soll bis Ende des Jahres abwasserfrei sein
- 8 Erneuerbare Energien deckten 40 Prozent des Stromverbrauchs
- 9 Spezialtiefbau für neues Stadtviertel in Kopenhagen
- 10 Pfahlgründungen auf herausforderndem Baugrund realisiert
- 10 EnBW und MVV erhalten Aufsuchungserlaubnis
- 11 Regelwerke

### AUS DEN VERBÄNDEN

- 12 Digitalisierung – auch kommunikativ ein Mehrwert
- 12 Innovative Lösungen für neues Bauen gesucht
- 13 Förderpreis im Kabelleitungstiefbau zum 6. Mal vergeben
- 13 Ausbildungszahlen weiter auf hohem Niveau

### TECHNIK LEITUNGSBAU

- 14 Lebensdauer von Wasserstoff-Pipelines bruchmechanisch bestimmen  
Autoren: Jan Sachse, Dr. Johanna Steinbock, Dr. Albert Großmann
- 20 Wenn der Platz für Sickermulden fehlt: Versickerungsrigolen mit Vorbehandlung des Regenwassers im Untergrund  
Autor: Klaus W. König
- 24 Fremdwasser richtig messen: Ein Vergleich von Einzel- und Kurzzeitmessungen  
Autor: Thomas Schäfer





## SPEZIAL BOHRTECHNIK / SPEZIALTIEFBAU

### TECHNIK

- 28 Gut geschütztes Bollwerk:  
Kampfmittelbergung auf Helgoland  
Autorin: Sonja Reimann
- 34 Die Aufgaben des geotechnischen Sachverständigen  
für anspruchsvolle Ingenieurbauwerke  
Autor: Dr. Jan Kayser
- 38 Standorterkundung mithilfe elektromagnetischer  
Verfahren im Radiofrequenzbereich  
Autoren: Dr. Marcus Gurk, Dr. Nikolaos Tougiannidis

### TECHNIK BRUNNENBAU

- 44 Auswahl und Bewertung von Parametern  
zur automatisierten Brunnenüberwachung  
Autoren: Dr. Till Rubbert, Sebastian Quante,  
Dr. Thomas Gutzke, Tobias Hein, Dr. Sabine  
Bohlmann, Prof. Dr. Matthias Reuter

### TECHNIK GEOTHERMIE

- 50 Entwicklung eines herstellerunabhängigen  
Monitoring-Moduls für Erdwärmeanlagen  
Autoren: Stefanie Wiek, Rico Lorenz

### BAUSTELLENREPORT

- 56 Mobiles grabenloses Verfahren setzt Maßstäbe  
bei der Sanierung von Trinkwassertransportleitungen
- 58 Usedom's Abwassernetz wächst durch Leitungsverlegung  
im HDD-Verfahren
- 60 Herausforderung Permafrost: Maßgeschneiderte  
Systemlösung für frostgefährdete Verlegung in Hohsaas
- 62 Spundwandmontage unter Hochspannungsleitung
- 63 Grundpfeiler für Norwegens längste Eisenbahnbrücke

### PRODUKTE UND UNTERNEHMEN

- 64 Übergabe der hundertsten Kanalroboter-Anlage
- 65 Neue Lösung für die Baustellendokumentation
- 65 Zuverlässige Ringraumabdichtung und Rückverfüllung

### SERVICE

- 66 Energieeffizienzverband AGFW stellt Abwärme-  
leitfaden vor
- 66 Neue Fachkarten zur Ausweisung „roter Gebiete“
- 67 Diskutieren Sie mit über die Wasserversorgung der Zukunft
- 67 Stellenmarkt
- 68 Veranstaltungen
- 70 Anbieterverzeichnis

### VORSCHAU / IMPRESSUM

- 74 Das erwartet Sie in der nächsten Ausgabe